

UMOWA nr AZP-260-TP-27/22

sporządzona w dniu **12. 04. 2022** r. zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11. 09. 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. – Dz. U. z 2021 r., poz. 1129, z późn. zm.), zwanej dalej „Pzp”, pomiędzy:

Uniwersytetem Medycznym we Wrocławiu

Wybrzeże L. Pasteura 1, 50-367 Wrocław
tel. 71 / 784-10-04
NIP: 896-000-57-79, REGON: 000288981

który reprezentuje:

Zastępca Dyrektora Generalnego ds. Infrastruktury i Nadzoru – mgr Agnieszka Salamon,

zwanym dalej „**Zamawiającym**”

a:

MD Online sp. z o.o.

ul. Kłobucka 7, 02-699 Warszawa,
tel. 792-766-017, e-mail: info@ecorrector.com
NIP: 521-36-39-510, REGON: 146369580
zarejestrowanym w Rejestrze Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, pod nr KRS 0000439369

którą reprezentuje:

Prezes Zarządu – Dorota Sakowska-Hunt,

zwaną dalej „**Wykonawcą**”

łącznie zwanymi dalej „**Stronami**” lub oddzielnie „**Stroną**”

W wyniku rozstrzygniętego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr **AZP-260-TP-27/22**, prowadzonego w trybie podstawowym, zawarta zostaje umowa następującej treści:

§ 1

Przedmiot umowy:

1. Przedmiotem umowy jest: **Weryfikacja językowa tekstów angielskich publikowanych przez Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu, wykonywana przez native speakerów.**
2. Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia odpowiedniego poziomu merytorycznego i językowego usług oraz do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z zaleceniami Zamawiającego, zgodnie z najlepszą wiedzą fachową i najwyższą starannością.
3. Zamawiający będzie zamawiał od Wykonawcy poszczególne usługi, składając jednostkowe zamówienia, zgodnie z rzeczywistymi potrzebami przyszłych użytkowników – Jednostek organizacyjnych Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu.
4. Wykonawca oświadcza, że dysponuje wykwalifikowaną kadrą, która zapewni profesjonalną realizację usług, przyjmując odpowiedzialność za ich poprawność merytoryczną, stylistyczną oraz terminowość ich wykonywania.
5. Wykonawca zrealizuje przedmiot umowy przy udziale następujących native speakerów:
 - 1) Ayesha Rashid,
 - 2) Rachel Stewart,
 - 3) Hilary Marusak,
 - 4) Kate O'Neill.

Eventualna zmiana native speakera wymaga pisemnego powiadomienia Zamawiającego i może nastąpić pod warunkiem, że po dokonanej zmianie proponowany nowy native speaker posiada stopień naukowy co najmniej doktora nauk medycznych lub nauk zdrowia lub chemicznych lub biologicznych lub farmaceutycznych, oraz doświadczenie zawodowe co najmniej odpowiadające liczbie punktów uzyskanych przez ofertę Wykonawcy za zmienianego native speakera w kryterium oceny ofert „Doświadczenie zawodowe co najmniej 4 (czterech) native speakerów”.

§ 2

Okres obowiązywania umowy:

1. Umowa obowiązuje od dnia podpisania przez Strony do czasu udzielenia zamówień na łączną kwotę równą cenie oferty Wykonawcy, tj. brutto **430.500,00** PLN (słownie: **czterysta trzydzieści tysięcy pięćset złotych i 00 / 100**), jednak nie dłużej niż przez okres 18 miesięcy od dnia jej podpisania.
2. Okres obowiązywania umowy może zostać przedłużony do 24 miesięcy od dnia jej podpisania, jeżeli w terminie 18 miesięcy od dnia podpisania umowy zostaną udzielone zamówienia na łączną kwotę brutto mniejszą niż 30 % kwoty, o której mowa w ust. 1.
3. Z tytułu nieudzielenia zamówień na łączną kwotę, o której mowa w ust. 1, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia, z zastrzeżeniem, że Zamawiający gwarantuje Wykonawcy realizację przedmiotu umowy o wartości nie mniejszej niż 30 % kwoty, wskazanej w ust. 1.

§ 3

Sposób wykonania usługi:

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonywać jednostkowe zamówienia składane przez Zamawiającego drogą elektroniczną na adres info@ecorrector.com w terminie do 7 dni roboczych od dnia ich otrzymania.
2. Jeśli native speaker stwierdzi, że artykuł został napisany w sposób, który uniemożliwia poprawne wykonanie weryfikacji językowej, ma prawo odesłać go do Jednostki organizacyjnej Zamawiającego, która złożyła jednostkowe zamówienie, z prośbą dla autora o poprawienie języka angielskiego. Nie jest wówczas naliczane wynagrodzenie dla Wykonawcy.
3. W jednostkowym zamówieniu Zamawiający określi rodzaj usługi, oraz wskaże dane autora artykułu naukowego wraz z danymi kontaktowymi.

§ 4

Postępowanie reklamacyjne:

1. Zamawiający zgłaszać będzie Wykonawcy reklamacje jakościowe pisemnie lub drogą mailową na adres info@ecorrector.com wraz z podaniem uzasadnienia.
2. W przypadku wystąpienia wad jakościowych podczas realizacji jednostkowego zamówienia Zamawiający wyznaczy Wykonawcy odpowiedni termin do ich usunięcia. Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia wad w wyznaczonym terminie.
3. Wszelkie uwagi i ewentualne reklamacje Zamawiający będzie przekazywał bezpośrednio do Wykonawcy.

§ 5

Cena i zapłata:

1. Cena za jedną stronę rozliczeniową weryfikacji językowej (1800 znaków ze spacjami) wynosi zgodnie z Formularzem ofertowym Wykonawcy, stanowiącym Załącznik nr 1 do umowy, netto 35,00 PLN, brutto z podatkiem VAT 43,05 PLN (słownie: czterdzieści trzy złote i 05 / 100).
2. W cenie jednostkowego zamówienia zawarte są wszystkie koszty związane z jego realizacją.
3. Za zrealizowany przedmiot umowy Wykonawca będzie wystawiał faktury zbiorcze na koniec miesiąca wraz ze szczegółową specyfikacją (np.: w formacie excel, word, pdf), osobną dla każdej jednostki organizacyjnej Zamawiającego zlecającej weryfikację językową, z dodatkowym opisem na fakturze zawierającym nazwę tej jednostki (np.: w pozycji „uwagi”), numer niniejszej umowy, oraz liczbę stron rozliczeniowych (którą stanowi iloraz łącznej liczby znaków ze spacjami danego zamówienia i liczby 1800 (tj. liczby znaków ze spacjami jednej strony rozliczeniowej)).
4. Faktury za realizację przedmiotu umowy będą wystawiane na adres: **Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu, Wybrzeże L. Pasteura 1, 50-367 Wrocław, NIP 896-000-57-79.**
5. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty faktury za zrealizowany przedmiot umowy w terminie do **21** dni od daty dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury do jednostki organizacyjnej Zamawiającego, która zamówiła usługę i pod warunkiem potwierdzenia przez upoważnionego pracownika tej jednostki, prawidłowego i zgodnego z umową wykonania usługi.
6. Płatność, o której mowa w ust. 5, będzie dokonana przelewem na konto Wykonawcy, wskazane w fakturze.
7. Za datę zapłaty przyjmuje się datę wydania polecenia przelewu bankowi Zamawiającego.

8. Należność za realizację przedmiotu umowy będzie płatna przelewem na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT na rachunek rozliczeniowy wskazany na fakturze VAT widniejący w elektronicznym wykazie podmiotów prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej na podstawie art. 96b ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jedn. - Dz. U. z 2021 r., poz. 685, z późn. zm.).
9. Jeżeli zgodnie z przepisami prawa podatkowego, w szczególności ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (tekst jedn. - Dz. U. z 2021 r., poz. 1540, z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, Zamawiający dokona nabycia towaru lub usług o których mowa w art. 108a ust. 1a ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług lub będzie narażony na ponoszenie odpowiedzialności solidarnej za zobowiązania podatkowe lub sankcje podatkowe, z których może zostać zwolniony na warunkach wynikających z tych przepisów, tj. korzystając przy płatności wynagrodzenia, dokonywanego zgodnie z ust. 5, z mechanizmu podzielonej płatności uregulowanego w art. 108a ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, to skorzystanie przez Zamawiającego z ww. mechanizmu skutkować będzie uznaniem przez Strony za zaspokojenie w całości roszczenia o zapłatę należności za realizację przedmiotu umowy, przy założeniu, że suma wartości podatku od towarów i usług oraz wartości netto wykazanej na fakturze Wykonawcy odpowiada sumie wartości wpłaconej przez Zamawiającego na rachunek rozliczeniowy, wskazany na fakturze, oraz rachunek VAT Wykonawcy.
10. W wypadku wystąpienia okoliczności, wskazanej w ust. 9, Wykonawca oświadcza, iż nie będzie miał prawa do dochodzenia jakichkolwiek roszczeń od Zamawiającego.

§ 6

Kary umowne Wykonawcy:

1. Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty kary umownej za:
 - 1) zwłokę w wykonaniu jednostkowego zamówienia, wchodzącego w skład przedmiotu umowy – w wysokości 5 % ceny brutto tego zamówienia, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki;
 - 2) nienależyte wykonanie jednostkowego zamówienia, wchodzącego w skład przedmiotu umowy, w szczególności błędy (merytoryczne, ortograficzne, gramatyczne, składniowe, leksykalne, itp.) i/lub opuszczenie fragmentów tekstu – w wysokości 10 % ceny brutto tego zamówienia za każdy przypadek stwierdzenia błędu / błędów i wezwania Wykonawcy do dokonania poprawek.
2. Zamawiającemu nie przysługują kary umowne w sytuacji, gdy niewykonanie lub nienależyte wykonanie jednostkowego zamówienia, należącego do przedmiotu umowy, jest następstwem okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności.
3. W razie zwłoki, o której mowa w ust. 1 pkt 1, trwającej powyżej 20 dni, Zamawiający może odstąpić od umowy i naliczyć karę umowną w wysokości 5 % ceny brutto oferty Wykonawcy (§ 2 ust. 1).
4. Na zasadach ogólnych Zamawiający może dochodzić od Wykonawcy odszkodowań uzupełniających przewyższających wysokość kar umownych, o których mowa w ust. 1 i 3, jeżeli wysokość ewentualnej szkody przekroczy wysokość zastrzeżonych kar umownych.
5. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia.
6. Kara umowna będzie płatna w terminie 14 dni od daty wezwania do jej zapłaty.
7. Łączna wysokość naliczonych kar umownych nie może przekroczyć 50 % ceny brutto oferty Wykonawcy (§ 2 ust. 1).

§ 7

Odstąpienie od umowy i jej wypowiedzenie:

1. Stronom przysługuje prawo odstąpienia od umowy wyłącznie w wypadkach przewidzianych we właściwych przepisach prawa lub w niniejszej umowie.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o:
 - 1) zaistnieniu istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić podstawowemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu,
 - 2) otwarciu likwidacji Wykonawcy,
 - 3) zajęciu majątku Wykonawcy,
3. Zamawiającemu przysługuje prawo wypowiedzenia niniejszej Umowy ze skutkiem na dzień otrzymania przez Wykonawcę oświadczenia o wypowiedzeniu w przypadku:
 - 1) niewywiązywania się przez Wykonawcę z realizacji przedmiotu umowy, pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie,

- 2) rażącego naruszenia przez Wykonawcę któregokolwiek z postanowień umowy, w szczególności dotyczących należytego wykonywania obowiązków umownych lub w wypadku podania przez Wykonawcę nieprawdziwych danych w zakresie posiadanych kwalifikacji native speakerów,
 - 3) nienależytej realizacji umowy przez Wykonawcę skutkującej koniecznością wzywania go przez Zamawiającego do poprawy błędów (merytorycznych, ortograficznych, gramatycznych, składniowych, leksykalnych lub opuszczenie fragmentów tekstu) co najmniej dziesięć razy.
3. Wykonawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy, jeżeli Zamawiający nie wywiązuje się z obowiązku zapłaty faktury, mimo dodatkowego wezwania, w terminie 30 dni od upływu terminu zapłaty faktury, określonego w niniejszej umowie.
 4. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy oraz wypowiedzenie wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności i powinno zawierać uzasadnienie faktyczne i prawne.
 5. Pomimo odstąpienia od umowy lub jej wypowiedzenia pozostają w mocy zobowiązania Stron z tytułu kar umownych i prawa żądania odszkodowania za nienależyte wykonanie umowy, a także inne zobowiązania jeśli wynika to z ich natury.

§ 8

Podwykonawcy:

1. Wykonawca oświadcza, że następujące części przedmiotu umowy: [] powierza podwykonawcy [].
2. Jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 118 ust. 1 Pzp, w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, że proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia. Jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe podwykonawcy, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, nie potwierdzają spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, Zamawiający może żądać, aby Wykonawca w terminie określonym przez Zamawiającego zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami albo wykazał, że samodzielnie spełnia warunki udziału w postępowaniu.
3. Powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcom nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za należyte wykonanie tego zamówienia.

§ 9

Zmiany umowy:

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają zgody Stron i zachowania formy pisemnego aneksu do umowy pod rygorem nieważności.
2. Istotna zmiana zawartej umowy jest niedopuszczalna. Dopuszczalna jest zmiana umowy w przypadkach, wskazanych w art. 455 ust. 1 pkt 2-4 oraz w art. 455 ust. 2 Pzp, a także w przypadkach wystąpienia co najmniej jednej z wymienionych poniżej okoliczności:
 - 1) zmiany stawki podatku VAT w toku wykonywania umowy – do ceny netto zostanie doliczona stawka VAT obowiązująca w dniu wystawienia faktury;
 - 2) wejścia w życie innych, niż wymienione w pkt 1, regulacji prawnych po dacie zawarcia umowy, wywołujących potrzebę jej zmiany;
 - 3) zmiany native speaker'a wskazanego w ofercie Wykonawcy i niniejszej umowie. Zamawiający dopuszcza zmianę native speaker'a, pod warunkiem, że po dokonanej zmianie proponowany nowy native speaker posiada doświadczenie zawodowe co najmniej odpowiadające liczbie punktów uzyskanych przez ofertę Wykonawcy za zmienianego native speaker'a w kryterium „Doświadczenie zawodowe co najmniej 4 (czterech) native speakerów”;
 - 4) wystąpienia okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności, związanych z pandemią koronawirusa SARS-CoV-2 i jej skutkami, powodującymi niemożność dotrzymania przez Wykonawcę terminu realizacji, określonego w umowie. Wówczas termin ten może ulec przedłużeniu o czas trwania tych okoliczności oraz na podstawie dowodów przedłożonych przez Wykonawcę i potwierdzających te okoliczności,

- 5) zmiany minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej ustalonych na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (tekst jedn. - Dz. U. z 2020 r., poz. 2207), gdy zmiana ta będzie miała wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę. Strony dokonają odpowiedniej zmiany wynagrodzenia umownego - zmiana dotyczyć będzie tej części wynagrodzenia umownego, którą stanowi wynagrodzenie osób wykonujących przedmiot umowy i zatrudnionych u Wykonawcy na podstawie umowy o pracę na pełny etat za minimalne wynagrodzenie za pracę lub zatrudnionych na podstawie umowy o pracę na część etatu, za proporcjonalną do części etatu wysokość minimalnego wynagrodzenia za pracę albo zatrudnionych na podstawie umowy o pracę za minimalną stawkę godzinową;
 - 6) zmiany wysokości stawki składki na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, gdy zmiana ta będzie miała wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę. Strony dokonają odpowiedniej zmiany wynagrodzenia umownego - zmiana dotyczyć będzie tej części wynagrodzenia, którą stanowi wynagrodzenie osób wykonujących przedmiot umowy i zatrudnionych u Wykonawcy na podstawie umowy o pracę lub umowy cywilnoprawnej, poprzez jej obniżenie lub podwyższenie równe odpowiednio wartości obniżenia lub podwyższenia wysokości stawek tych składek;
 - 7) zmiany zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu, gdy zmiana ta będzie miała wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę. Strony dokonają odpowiedniej zmiany wynagrodzenia umownego - zmiana dotyczyć będzie tej części wynagrodzenia Wykonawcy, którą regulować będą zmienione zasady podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu;
 - 8) zmiany zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych (tekst jedn. - Dz. U. z 2020 r., poz. 1342), gdy zmiana ta będzie miała wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę. Strony dokonają odpowiedniej zmiany wynagrodzenia należnego Wykonawcy - zmiana dotyczyć będzie tej części wynagrodzenia Wykonawcy, którą regulować będą zmieniane zasady gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych.
3. Podstawą podwyższenia wynagrodzenia, o której mowa w ust. 2 pkt 5-8, jest przedłożenie przez Wykonawcę kalkulacji kosztów uzasadniających wzrost wynagrodzenia umownego z tytułu wzrostu minimalnego wynagrodzenia za pracę, zmiany wysokości stawki składki na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu, lub zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych potwierdzonych odpowiednim dokumentem; zmiana wynagrodzenia wchodzi w życie z dniem zmiany przepisów, które stanowią podstawę zmiany wynagrodzenia Wykonawcy, nie wcześniej jednak aniżeli data przedłożenia Zamawiającemu przez Wykonawcę kalkulacji kosztów.
 4. Wykonawca winien złożyć wniosek o podwyższenie wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 2 pkt 5-8, co najmniej z 2 miesięcznym wyprzedzeniem umożliwiającym jego weryfikację, ewentualną korektę oraz sporządzenie stosownego aneksu w terminie przed wejściem w życie powyższych zmian.
 5. Niedopełnienie obowiązku, o którym mowa w ust. 4. skutkować będzie wprowadzeniem zmiany od miesiąca następującego po miesiącu w którym została uzgodniona przez Strony kwota wzrostu wynagrodzenia.
 6. Stosownie do przepisu art. 439 ust. 1 Pzp, zmiana wynagrodzenia umownego Wykonawcy, określonego zgodnie z § 5, jest możliwa w przypadku zmiany cen materiałów lub kosztów związanych z realizacją zamówienia na następujących zasadach:
 - 1) poziom zmiany wskaźnika, o którym mowa w pkt 3, wynosi minimum 5 % względem kwartału, w którym przypadał początkowy termin ustalenia zmiany wynagrodzenia, o którym mowa w pkt 2,
 - 2) początkowy termin ustalenia zmiany wynagrodzenia przypada na dzień otwarcia ofert,
 - 3) zmiana wynagrodzenia dokonana zostanie z użyciem odesłania do wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszanego w komunikacie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego (GUS), ustalonego w stosunku do kwartału, w którym otwarto oferty; poziom zmiany będzie stanowił różnicę pomiędzy wskaźnikiem cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłoszonym w komunikacie Prezesa GUS z kwartału, za który wnioskowana jest zmiana a wskaźnikiem cen towarów i usług konsumpcyjnych wynikającym z komunikatu Prezesa GUS za kwartał, o którym mowa w pkt 2,
 - 4) sposób wpływu zmian ceny materiałów lub kosztów na koszt wykonania zamówienia określony zostanie we wniosku o dokonanie zmiany wynagrodzenia z tytułu realizacji niniejszej umowy,

- 5) wysokość wynagrodzenia może ulec zmianie maksymalnie o 10 % w stosunku do wynagrodzenia określonego zgodnie z § 5,
 - 6) wniosek o zmianę wysokości wynagrodzenia należnego z tytułu realizacji przedmiotu zamówienia nie może być złożony wcześniej niż po 180 dniach od dnia otwarcia ofert, a każdy kolejny nie może być złożony wcześniej niż po 180 dniach od daty ostatniej zmiany wysokości wynagrodzenia,
 - 7) zmiana umowy wymaga złożenia drugiej stronie pisemnego wniosku, w którym wykazany zostanie związek zmiany ceny materiałów lub kosztów z realizacją przedmiotu zamówienia i wysokością wynagrodzenia, określonego zgodnie z § 5.
7. Wykonawca, którego wynagrodzenie zostało zmienione zgodnie z ust. 6, zobowiązany jest do zmiany wynagrodzenia przysługującego podwykonawcy, z którym zawarł umowę, w zakresie odpowiadającym zmianom cen materiałów lub kosztów dotyczących zobowiązań podwykonawcy. W przypadku niewykonania tego obowiązku w terminie 14 dni od dnia zawarcia aneksu do niniejszej umowy, zgodnie z ust. 6, Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 500,00 PLN brutto, za każdy dzień zwłoki.

§ 10

Postanowienia końcowe:

1. W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się przepisy kodeksu cywilnego i inne obowiązujące przepisy prawa.
2. Spory powstałe przy wykonywaniu niniejszej umowy, nierozwiązane polubownie przez Strony, będą rozstrzygane przez Sąd powszechny właściwy miejscowo dla Zamawiającego.
3. Do bezpośredniej współpracy w ramach wykonania niniejszej umowy upoważnieni są:
 - ze strony Zamawiającego: Magdalena Janik - tel. 71 / 784-16-58,
 - ze strony Wykonawcy: Dawid Wesołowski - tel. 607-770-235.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.
5. Załącznikiem do niniejszej umowy, stanowiącym jej integralną część, jest: Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy Wykonawcy.

WYKONAWCA

MD ONLINE

Salucha - Mont Doube

MD ONLINE Sp. z o.o.
 02-699 Warszawa ul. Kłobucka 7
 tel. 22/122 80 71
 NIP 521-36-39-510 REGON 146369580
 KRS 0000439369

ZAMAWIAJĄCY

22-04-2022

Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu
 z upoważnienia Rektora
 p.o. Zastępcy Dyrektora Generalnego
 ds. Infrastruktury i Nadzoru
 mgr Agnieszka Salamon

Data

29.04.2022

Kontrasygnatariusz finansowy
 p.o. Kustosa
 mgr Małgorzata Guzlikowska

FORMULARZ OFERTOWY

Zarejestrowana nazwa Wykonawcy:
 MD Online sp. z o.o.
 ul. Kłobucka 7, 02-699 Warszawa,
 NIP 521 36 39 510
 REGON: 146369580
 Numer KRS: 0000439369
 Tel.: +48 792 766 017
 Mail: info@ecorrector.com

Reprezentowana przez CEO, Dorota Sakowska-Hunt

Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia na następujących warunkach:

Lp.	Nazwa przedmiotu zamówienia	Cena netto PLN za jedną stronę rozliczeniową weryfikacji językowej (1800 znaków ze spacjami)	Stawka VAT (podać w %)	Cena brutto* PLN za jedną stronę rozliczeniową weryfikacji językowej (1800 znaków ze spacjami)	Ilość stron rozliczeniowych	Wartość netto PLN	Wartość brutto PLN
1	Weryfikacja językowa tekstów angielskich publikowanych przez Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu, wykonywana przez native speakerów.	35,00	23%	43,05	10 000	350 000,00	430 500,00

Słownie wartość brutto PLN:
 Czteryście trzydzieści tysięcy pięćset złotych

*** W przypadku osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej:** KWOTA BRUTTO ZAWIERA WSZELKIE NALEŻNOŚCI O CHARAKTERZE PUBLICZNO-PRAWNYM W TYM PODATEK DOCHODOWY OD OSÓB FIZYCZNYCH, SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE SPOŁECZNE, SKŁADKI OBCIĄŻAJĄCE PRACODAWCĘ.

- Oświadczam, że zapoznałem się z treścią SWZ i akceptuję jej postanowienia.
- Oświadczam, że zapoznałem się ze Wzorem umowy, stanowiącym Załącznik nr 6 do SWZ i zobowiązuję się, w przypadku wyboru mojej oferty, do zawarcia umowy zgodnej z niniejszą ofertą, na warunkach w nim określonych.
- Oświadczam, że zamierzam powierzyć podwykonawcy/om wykonanie następujących części zamówienia:

¹ Nazwę podwykonawcy należy wskazać jeżeli jest wiadoma w chwili składania oferty. Zakres zamówienia oraz wartość lub procentowy udział w realizacji zamówienia należy wskazać w każdym przypadku zamiaru powierzenia realizacji części przedmiotu zamówienia podwykonawcy.
 (brak wskazania rozumiany będzie przez Zamawiającego, jako informacja o tym, że Wykonawca zamierza wykonać zamówienie bez udziału podwykonawców)

4. Oświadczam, że ubiegając się o zamówienie polegam na zdolnościach następujących podmiotów, które udostępniają mi swoje zasoby:

Lp.	Podmiot udostępniający zasoby ²	Rodzaj udostępnianych zasobów
1.		
2.		

² Na podstawie art. 123 Pzp, Wykonawca nie może, po upływie terminu składania ofert, powoływać się na zdolności podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli na etapie składania ofert nie polegał on w danym zakresie na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby.

Wykonawca wskazując podmiot udostępniający zasoby, zobowiązany jest do złożenia zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia — wzór — załącznik nr 4 do SWZ.

5. Wybór niniejszej oferty będzie /nie będzie* (***niewłaściwe skreślić**) prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami ustawy o podatku od towarów i usług.
Wskazujemy nazwę (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do powstania powyższego obowiązku podatkowego oraz wartość tego towaru lub usługi bez kwoty podatku wynoszącą
- ~~(brak wskazania rozumiany będzie przez Zamawiającego jako informacja o tym, że wybór oferty nie będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego powyższego obowiązku podatkowego).~~
6. Oświadczam, że zapoznałem się z treścią Klauzuli Informacyjnej, o której mowa w rozdziale V pkt 7 SWZ oraz, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.
7. Oświadczam, że w rozumieniu przepisów art. 7 ust. 1 pkt 1-3 Ustawy z dnia 06. 03. 2018 r. Prawo przedsiębiorców (tekst jedn. - Dz. U. z 2021 r., poz. 162, z późn. zm.) jestem: mikroprzedsiębiorcą / małym przedsiębiorcą / średnim przedsiębiorcą / dużym przedsiębiorcą (niewłaściwe skreślić)
8. Załącznikami do niniejszej oferty są: (podać nr załącznika i stronę oferty).

Załącznik 2 do SWZ.....

Załącznik 5 do SWZ.....

.....

.....

Podpis elektroniczny wykonawcy:



Signed by /
Podpisano przez:

Dorota Eliza
Sakowska-Hunt

Date / Data:
2022-03-23 10:24